

Warszawa, dnia 29.06.2017 r.

Informacja pokontrolna nr RPMA.10.01.01-14-3945/15-01

CZĘŚĆ A – INFORMACJE FORMALNE

1. Podstawa prawna kontroli:

- 1.1. art. 9 ust. 2 pkt 7 w zw. art. 10 ust. 1 oraz art. 23 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014 – 2020 (Dz. U. z 2016 r. poz. 217 z późn. zm.);
- 1.2. § 5 ust. 14 Porozumienia Nr 1-RF/RF-II-BF/P/15/PZ z dnia 2 lipca 2015 r. w Sprawie Realizacji Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014-2020 zawartego pomiędzy Zarządem Województwa Mazowieckiego a Mazowiecką Jednostką Wdrażania Programów Unijnych,
- 1.3. Rozdział 5 Podrozdział 5.2-Kontrola w miejscu realizacji projektu lub w siedzibie beneficjenta - Wytycznych Ministra Infrastruktury i Rozwoju w zakresie kontroli realizacji programów operacyjnych na lata 2014 – 2020;
- 1.4. Wytyczne Instytucji Zarządzającej w zakresie zasad przeprowadzania kontroli w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014-2020,
- 1.5. § 21 umowy nr RPMA.10.01.01-14-3945/15-00 o dofinansowanie projektu pt. „Akademia przyszłości – podnoszenie kompetencji uczniów i nauczycieli w Gimnazjum nr 1 w Gostyninie”, zawartej w dniu 7 października 2016 r.
- 1.6. Upoważnienie Dyrektora Mazowieckiej Jednostki Wdrażania Programów Unijnych do przeprowadzenia kontroli nr 203, wystawione w dniu 29.05.2017 r.

2. Nazwa i adres jednostki kontrolującej: Mazowiecka Jednostka Wdrażania Programów Unijnych, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa.

3. Skład Zespołu Kontrolującego:

- Dariusz Kluka – kierownik Zespołu kontrolującego,
- Marcin Sowidzki – członek Zespołu kontrolującego.

4. Termin kontroli: 31.05. – 02.06.2017 r.

5. Rodzaj: Kontrola na miejscu z wizytą monitoringową, w trakcie realizacji projektu.

6. Tryb kontroli: planowy.

7. Okres objęty kontrolą: od 01.08.2016 r. do 31.03.2017 r.

8. Nazwa i adres jednostki kontrolowanej/beneficjenta: Gmina Miasta Gostynin, ul. Rynek 26, 09-500 Gostynin.

9. Miejsce kontroli:

- Gimnazjum nr 1 w Gostyninie, ul. Polna 36, 09-500 Gostynin.



10. Jednostkę kontrolowaną reprezentował:

- Pan Paweł Kalinowski – Burmistrz Miasta Gostynina.

11. Informacji będących przedmiotem ustaleń kontroli udziałów i dokumenty przedstawiał:

- Pan Artur Lubimow – Koordynator projektu,
- Anna Grumanowska – specjalista ds. EFS,
- Marek Osmałek – Koordynator ds. organizacyjno – technicznych.

12. Nazwa i numer kontrolowanego projektu/umowy, Oś Priorytetowa/Działanie/Poddziałanie:

- Projekt pt. „Akademia przyszłości – podnoszenie kompetencji uczniów i nauczycieli w Gimnazjum nr 1 w Gostyninie”, nr RPMA.10.01.01-14-3945/15.
- Oś Priorytetowa X. Edukacja dla rozwoju regionu.
- Działanie 10.1 Edukacja ogólna i przedszkolna.
- Poddziałanie 10.1.1 Edukacja ogólna (w tym w szkołach zawodowych).

13. Wartość projektu: 307 500,88 zł, w tym

- Płatność ze środków europejskich w kwocie: 246 000,70 zł,
- Dotacja celowa z budżetu państwa w kwocie: 746,18 zł,
- Wkład własny Beneficjenta w kwocie: 60 754,00 zł.

14. Wartość wydatków zatwierdzonych do dnia kontroli: 120 368,75 zł

15. Zakres kontroli:

Zakres kontroli obejmował weryfikację zgodności realizacji projektu z umową, aneksem do umowy i wnioskiem o dofinansowanie oraz z zasadami realizacji działania, wymaganiami programu operacyjnego oraz przepisami prawa unijnego i krajowego. Weryfikacji poddano dokumentację zgromadzoną przez Beneficjenta do dnia kontroli, dotyczącą rzeczowej realizacji projektu, zgodnie z zakresem kontroli określonym w Wytycznych Instytucji Zarządzającej w zakresie zasad przeprowadzania kontroli w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014 – 2020 z dnia 13 października 2015 r., stanowiącymi Załącznik do uchwały Nr 1334/85/15 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 13 października 2015 r.

- Wniosek o dofinansowanie nr RPMA.10.01.01-14-3945/15 z planowanym okresem realizacji projektu od 01.08.2016 r. do 30.06.2018 r.
- Wniosek o płatność (sprawozdawczy, wnioskujący o zaliczkę) nr RPMA.10.01.01-14-3945/15-01, za okres od 2016-08-01 do 2016-09-30, na kwotę 0,00 zł, status – zatwierdzony przez Instytucję Pośredniczącą. Weryfikacja postępu rzeczowego.
- Wniosek o płatność (sprawozdawczy) nr RPMA.10.01.01-14-3945/15-02, za okres od 2016-10-11 do 2016-11-30, na kwotę 0,00 zł, status – zatwierdzony przez Instytucję Pośredniczącą. Weryfikacja postępu rzeczowego realizacji projektu.

- 111
- Wniosek o płatność (sprawozdawczy, rozliczający zaliczkę) nr RPMA.10.01.01-14-3945/15-03, za okres od 2016-12-01 do 2016-12-31, na kwotę 120 368,75 zł, status – zatwierdzony przez Instytucję Pośredniczącą. Weryfikacja postępu rzeczowego realizacji projektu i rozliczeń kwot ryczałtowych.
 - Wniosek o płatność (sprawozdawczy) nr RPMA.10.01.01-14-3945/15-04, za okres od 2017-01-01 do 2017-03-31, na kwotę 0,00 zł, status – zatwierdzony przez Instytucję Pośredniczącą. Weryfikacja postępu rzeczowego realizacji projektu.

16. Informacje na temat sposobu wyboru dokumentów do kontroli oraz doboru próby skontrolowanych dokumentów:

- Dokumentacja dotycząca kwalifikowalności uczestników – kontrolą objęto dokumentację rekrutacyjną 17 uczniów (Grupa F IIICd – klasy trzecie; zajęcia wyrównawcze z bloku (matematyka, język angielski, przedmioty przyrodnicze) ze 152 zrekrutowanych do dnia kontroli, co stanowi 11% uczniów biorących udział w zajęciach dodatkowych w ramach projektu oraz wszystkich 11 nauczycieli biorących udział w Projekcie.
- Kontrola 100% dokumentów, na podstawie których rozliczone zostały wydatki w formie kwot ryczałtowych do dnia 31.03.2017 r.

CZĘŚĆ B – OPIS STANU FAKTYCZNEGO

1. Ustalenia kontroli – opis zastanego stanu faktycznego w podziale na obszary badań kontrolnych:

Celem głównym Projektu jest wyższy poziom kompetencji kluczowych niezbędnych na rynku pracy 180 uczniów Gimnazjum nr 1 w Gostyninie do 30.06.2018 r. poprzez objęcie ich ofertą zajęć dodatkowych z matematyki, przyrody, zajęć komputerowych i języka angielskiego w okresie od IX 2016 do VI 2018.

Realizacji tego celu służyć ma 12 zadań:

- 1) Szkolenia dla nauczycieli
- 2) Wyposażenie pracowni informatycznej
- 3) Wyposażenie pracowni językowej
- 4) Wyposażenie pracowni fizyki
- 5) Wyposażenie pracowni matematyki
- 6) Wyposażenie pracowni chemii
- 7) Wyposażenie pracowni geografii
- 8) Wyposażenie pracowni biologicznej
- 9) Zajęcia wyrównawcze 2016-17
- 10) Zajęcia wyrównawcze 2017-18
- 11) Zajęcia doskonalące komputerowe 2016/17
- 12) Zajęcia doskonalące komputerowe 2017/18

Cel główny ma być realizowany przez następujące cele szczegółowe:

- 12
- a) utworzenie nowego patronackiego kierunku kształcenia odpowiadającego zapotrzebowaniu w obszarze zawodów deficytowych,
 - b) zwiększenie specjalistycznych umiejętności zawodowych uczniów poprzez udział w stażach zawodowych,
 - c) zwiększenie umiejętności społecznych uczniów wspomagających funkcjonowanie na rynku pracy.

1.1. Zgodność realizacji projektu z aktualnym harmonogramem oraz aktualnym wnioskiem o dofinansowanie

Planowany okres realizacji projektu wynikający z obowiązującego na dzień kontroli Wniosku o dofinansowanie o numerze RPMA.10.01.01-14-3945/15 obejmuje okres od 01.08.2016 r. do 30.06.2018 r. Projekt jest realizowany zgodnie z zapisami określonymi we wniosku o dofinansowanie.

1.2. Dostarczenie współfinansowanych towarów i usług zgodnie z warunkami umów z wykonawcą.

Zespół kontrolujący potwierdził dostarczenie współfinansowanych towarów i usług zgodnie z warunkami umów z wykonawcami na podstawie protokołów zdawczo – odbiorczych. W ramach kontroli dokonano oględzin zakupionych środków trwałych i wyposażenia pracowni w Gimnazjum nr 1 w Gostyninie.

1.3. Prawdliwość rozliczeń kwot ryczałtowych

Kontrola rozliczeń kwot ryczałtowych objęła 100% wydatków ujętych we Wniosku o płatność za okres od 2016-12-01 do 2016-12-31, w kwocie 120 368,75 zł.

Zespół kontrolujący potwierdził rozliczenie kwoty ryczałtowej – 96 295,00 zł, w ramach kosztów bezpośrednich projektu, w tym:

- a) Zadanie 1 (Szkolenie nauczycieli) – 8 700,00 zł
- b) Zadanie 2 (Wyposażenie pracowni informatycznej) – 18 900,00 zł
- c) Zadanie 3 (Wyposażenie pracowni językowej) – 19 430,00 zł
- d) Zadanie 4 (Wyposażenie pracowni fizyki) – 15 175,00 zł
- e) Zadanie 5 (Wyposażenie pracowni matematyki) – 7 720,00 zł
- f) Zadanie 6 (Wyposażenie pracowni chemicznej) – kwota 11 190,00 zł
- g) Zadanie 7 (Wyposażenie pracowni geografii) – kwota 4 640,00 zł
- h) Zadanie 8 (Wyposażenie pracowni biologicznej) – kwota 10 540,00 zł

Wykonanie kwot ryczałtowych zostało potwierdzone na podstawie:

- ✓ Zaświadczeń o ukończeniu szkoleń dla 11 nauczycieli;
- ✓ Protokołów zdawczo – odbiorczych, dotyczących realizacji poszczególnych zadań;
- ✓ Księgi inwentarzowej środków trwałych dotyczących realizacji projektu;

✓ Oględzin zakupionego sprzętu stanowiącego wyposażenie pracowni Gimnazjum nr 1 w Gostyninie.

Protokoły zdawczo odbiorcze dotyczące zamówień rozliczonych w ramach kwot ryczałtowych zostały dołączone do akt kontroli.

Koszty pośrednie – kwota 24 073,75 zł (25% rozliczonych kwot ryczałtowych), zgodnie z Wytycznymi programowymi w zakresie kwalifikowania wydatków objętych dofinansowaniem w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014 - 2020.

1.4. Osiągnięcie wskaźników rezultatu/produktu

Zespół kontrolujący potwierdził osiągnięcie 100% realizacji projektu w zakresie zadań od 1 do 8, zgodnie z wartościami wykazanymi w okresie rozliczeniowym do dnia 31.03.2017 r.

1.5. Kwalifikowalność uczestników projektu

Projekt skierowany jest do 180 uczniów oraz 11 nauczycieli z Gimnazjum nr 1 w Gostyninie. Beneficjent przeprowadził rekrutację w oparciu o regulamin rekrutacji do projektu, dokumentowany protokołami z przeprowadzonej rekrutacji/regulamin oraz protokoły rekrutacji stanowią załącznik do akt kontroli.

W kontrolowanym okresie Beneficjent zrekrutował do projektu 152 uczniów oraz 11 nauczycieli. Kontrolą objęto dokumentację rekrutacyjną 17 uczniów (Grupa F III Cd – klasy trzecie; zajęcia wyrównawcze z bloku (matematyka, język angielski, przedmioty przyrodnicze) oraz wszystkich 11 nauczycieli biorących udział w Projekcie.

Dokumentacja rekrutacyjna uczniów / podpis rodzica/opiekuna zawiera:

- Formularz zgłoszenia udziału w projekcie dla ucznia, zawierający dane uczestnika, dane kontaktowe, oświadczenie o zgodności ww. danych z prawdą;
- Deklaracja udziału w Projekcie;
- Zgoda na przetwarzanie danych osobowych/wizerunku;
- oświadczenie uczestnika projektu dot. danych osobowych;

Dokumentacja rekrutacyjna nauczycieli:

- Formularz zgłoszenia udziału w projekcie - nauczyciel, zawierający dane uczestnika, dane kontaktowe, oświadczenie o zgodności ww. danych z prawdą, deklarację udziału w Projekcie oraz wyrażenie zgody na uczestnictwo w Projekcie;
- Zgoda na przetwarzanie danych osobowych/wizerunku;
- Oświadczenie uczestnika projektu dot. danych osobowych;

Zespół kontrolujący nie wnosi zastrzeżeń do procesu rekrutacji uczestników projektu.

1.6. Sposób pozyskiwania, przechowywania oraz przetwarzania danych o uczestnikach projektu

Beneficjent zbiera i przechowuje w swojej siedzibie oświadczenia uczestników projektu zgodnie z obowiązującymi Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach EFRR, EFS oraz FS na lata 2014-2020 oraz Zasadami kwalifikowalności wydatków w ramach RPO WM na lata 2014-2020. Uczestnicy projektu składali oświadczenia zgodne

14

z obowiązującymi Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach EFS 2014-2020 oraz z Zasadami kwalifikowalności wydatków w ramach RPO WM 2014-2020. W dokumentacji projektowej znajduje się Rejestr upoważnień dostępu do danych osobowych oraz ich przetwarzania w zakresie RPO WM na lata 2014-2020.

Beneficjent przedstawił oświadczenie (załącznik do akt kontroli), z którego wynika, że nie uczestniczył w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych. Beneficjent posiada Politykę Bezpieczeństwa Informacji, w sprawie zasad przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i osobowych zabezpieczenia zbiorów danych osobowych.

Zespół kontrolujący nie stwierdził naruszenia zasad dotyczących przetwarzania i ochrony danych osobowych, określonych w Umowie o dofinansowanie Projektu.

1.7. Prawidłowość realizacji działań w zakresie informacji i promocji

Beneficjent przygotował Zestawienie działań promocyjnych w projekcie, które stanowi załącznik do akt kontroli.

Na podstawie przeprowadzonej kontroli dotyczącej powyższego zakresu Zespół kontrolujący ustalił, że:

- 1) Dokumenty związane z realizacją projektu zostały prawidłowo oznaczone znakiem Unii Europejskiej, znakiem Funduszy Europejskich oraz oficjalnym logo promocyjnym województwa – marką Mazowsze.
- 2) Prawidłowo oznaczono miejsce realizacji projektu.

Na stronie internetowej Beneficjenta zamieszczono informację dotyczącą realizowanego projektu.

1.8. Wizyta monitoringowa zajęć realizowanych w ramach projektu

W dniu 31 maja 2017 r. o godz. 15:00 Zespół kontrolujący przeprowadził wizytę monitoringową zajęć dodatkowych z biologii realizowanych w Gimnazjum nr 1 im. Księcia Mazowieckiego Siemowita IV ul. Polna 36 09-500 Gostynin. Podczas przedmiotowej kontroli stwierdzono, że:

- ✓ Prowadzone zajęcia były zgodne z zapisami umowy o dofinansowanie i założeniami zawartymi we wniosku o dofinansowanie projektu.
- ✓ Zajęcia dodatkowe z biologii – grupa F III Cd prowadzone przez nauczyciela Pani M. Kozubską. Zajęcia prowadzone w oparciu o dodatkowy zakres czynności dla nauczyciela w ramach projektu.
- ✓ Tematyka oraz termin prowadzonych zajęć były zgodne z harmonogramem realizacji projektu przedstawionym we wniosku o dofinansowanie.
- ✓ W zajęciach uczestniczyło 6 osób z grupy F III Cd z 17 osobowej listy zamieszczonej w dzienniku zajęć. Podczas zajęć obecni byli również uczniowie z innych grup. Beneficjent złożył wyjaśnienia dot. liczby uczestników zajęć, które stanowią załącznik do akt kontroli wraz z kopią dziennika zajęć.
- ✓ Zakres tematyczny prowadzonych zajęć jest zgodny z zatwierdzonym wnioskiem o dofinansowanie realizacji projektu.
- ✓ Na drzwiach wejściowych oraz pomieszczeniach, w których odbywają się zajęcia zostały umieszczone plakaty z informacją o realizacji projektu, plakat zawierał oznaczenia promocyjne zgodne z wymogami RPO WM.

- ✓ Na potrzeby realizacji zajęć zostało zakupione wyposażenie pracowni biologicznej – wykorzystywane przez uczestników podczas zajęć oraz oznaczone zgodnie z wymogami RPO WM.

Na podstawie przeprowadzonego wywiadu z uczestnikami monitorowanych zajęć Zespół kontrolujący stwierdził, że:

- ✓ Uczestnicy nie otrzymują materiałów szkoleniowych w ramach zajęć komputerowych.
- ✓ Uczestnicy potwierdzili, że w związku z udziałem w zajęciach nie ponoszą dodatkowych kosztów.
- ✓ Ocena zajęć dokonana przez uczestników projektu jest pozytywna.
- ✓ Uczestnicy nie zgłaszali zastrzeżeń odnośnie realizacji projektu.

Wywiad z uczestnikami projektu przeprowadzono w czasie przerwy pomiędzy zajęciami gdy obecni byli również uczniowie z innych grup.

Zespół kontrolujący potwierdził, że projekt faktycznie jest realizowany w wyznaczonym przez beneficjenta miejscu oraz zgodnie z założonym harmonogramem.

2. Wnioski z przeprowadzonej kontroli:

Na podstawie przeprowadzonych czynności kontrolnych projektu Zespół kontrolujący potwierdził, że w ramach kontrolowanych obszarów projekt realizowany jest prawidłowo, zgodnie z procedurami określonymi przez Instytucję Zarządzającą, a zakres rzeczowy zadań, określonych we wniosku o dofinansowanie, wykonywany jest zgodnie z harmonogramem realizacji projektu.

A. Stwierdzone wydatki niekwalifikowalne: nie stwierdzono.

w tym nieprawidłowości w rozumieniu Wytycznych w zakresie sposobu korygowania i odzyskiwania nieprawidłowych wydatków oraz raportowania nieprawidłowości w ramach programów operacyjnych polityki spójności na lata 2014-2020: nie dotyczy

B. Stwierdzone inne uchybienia: nie stwierdzono.

1. Spis dokumentów przekazanych jednostce kontrolującej (kserokopie potwierdzone za zgodność z oryginałem):

- 1) Protokół odbioru towaru (zestawy interaktywne, sprzęt komputerowy) z dnia 04.11.2016 r., przekazanego przez wykonawcę – E-integra Sp. z o.o., ul. Zglenickiego 42, 09-411 Płock.
- 2) Protokół odbioru towaru (pomoce dydaktyczne) z dnia 04.11.2016 r., przekazanego przez wykonawcę – KLADREW Urszula Muża-Klamann, ul. 3 Maja 17/6, 83-300 Kartuzy.
- 3) Protokół odbioru towaru (pomoce dydaktyczne do pracowni biologicznej) z dnia 15.12.2016 r., przekazanego przez wykonawcę – TESORA Grażyna Tomaszek, ul. Cieszyńska 367, 43-382 Bielsko-Biała.
- 4) Księga inwentarzowa środków trwałych dotyczących realizacji projektu.
- 5) Oświadczenie o sposobie reprezentacji Beneficjenta.
- 6) Zestawienia uczestników projektu.
- 7) Regulamin oraz protokoły z rekrutacji.
- 8) Wyjaśnienia dot. liczby uczestników zajęć.
- 9) Oświadczenie Beneficjenta dotyczące ochrony danych osobowych.
- 10) Oświadczenie dotyczące niekaralności.

Handwritten initials in blue ink.



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



- 11) Zestawienie działań promocyjnych w projekcie.
12) Kopia dziennika zajęć pozalekcyjnych grupa B i F.

4. Data sporządzenia Informacji pokontrolnej: 29.06.2017 r.

Załącznik: Lista sprawdzająca do kontroli na miejscu projektu (sporządzona w jednym egzemplarzu w aktach kontroli) oraz Lista sprawdzająca do przeprowadzenia wizyty monitoringowej.

Wymienione w treści Informacji pokontrolnej dowody kontroli dostępne są do wglądu w Wydziale Kontroli Projektów EFS Mazowieckiej Jednostki Wdrażania Programów Unijnych, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa.

Akceptuję informację pokontrolną w częściach A i B nie wnosząc zastrzeżeń/z zastrzeżeniami* stanowiącymi załączniki:

.....
.....

Informację pokontrolną sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla jednostki kontrolującej i jednostki kontrolowanej.

Pouczenie:

Na podstawie zapisów pkt 9.3 Wytycznych Instytucji Zarządzającej w zakresie zasad przeprowadzania kontroli w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014 – 2020 z dnia 13 października 2015 r., stanowiących Załącznik do uchwały Nr 1334/85/15 Zarządu Województwa Mazowieckiego z dnia 13 października 2015 r.:

1. Kierownik jednostki kontrolowanej lub osoba przez niego upoważniona może zgłosić w terminie 14 dni od dnia doręczenia informacji pokontrolnej uzasadnione zastrzeżenia do ustaleń zawartych w części A i B przedmiotowej informacji.
2. Zastrzeżenia do informacji pokontrolnej wraz z zaakceptowanym w pozostałym zakresie jednym egzemplarzem informacji pokontrolnej kierownik jednostki kontrolowanej lub osoba upoważniona przesyła do jednostki kontrolującej.
3. Jeżeli jednostka kontrolowana nie zgłasza zastrzeżeń do informacji pokontrolnej, kierownik jednostki kontrolowanej lub osoba przez niego upoważniona podpisuje przesłaną informację pokontrolną i przekazuje ją do jednostki kontrolującej w terminie do 14 dni od dnia doręczenia.
4. W przypadku przekroczenia terminu określonego w pkt. 1 kierownik jednostki kontrolującej odmawia rozpatrzenia zgłoszonych zastrzeżeń.

Kierownik jednostki kontrolowanej
lub osoba przez niego upoważniona:

**BURMISTRZ
MIASTA GOSTYNINA**

mgr Paweł Witold Kalinowski

19.07.2017

(data) (imię i nazwisko)

Podpis członków zespołu
kontrolującego,
w tym kierownika zespołu
kontrolującego

Starszy specjalista

2017-06-29

Dariusz Kluka

(data) (imię i nazwisko) (stanowisko)

Główny Specjalista

2017-06-29

Marcin Sowidzki

(data) (imię i nazwisko) (stanowisko)

Podpis eksperta (w przypadku uczestnictwa w kontroli)

(data) (imię i nazwisko) (stanowisko)

CZĘŚĆ C – ZALECENIA POKONTROLNE (nie dotyczy)

Radca ds. pozyskiwania środków
finansowych i rozwoju miasta

Robert Makok



Fundusze Europejskie
Program Regionalny

Mazowsze.
serce Polski

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



